

Migración albanesa a Grecia

- **Inicios y evolución de la migración albanesa a Grecia**

Hasta la Segunda Guerra Mundial, la miseria, el desempleo y la pobreza impulsaron a los albaneses a emigrar hacia los países balcánicos (Turquía, Bulgaria, Grecia, Rumania), Francia, Italia, Egipto, Estados Unidos y Argentina. Se estima que cerca de 150,000 albaneses dejaron su país entre 1923 y 1944, equivalentes a un 13% su población en 1945. Esta corriente migratoria estaba constituida principalmente por hombres jóvenes con un nivel de estudios pobre y baja calificación laboral, provenientes de las áreas urbanas y rurales del Sur de Albania principalmente. Muchos de estos migrantes asentaron en los países de destino, constituyendo una diáspora cuyas remesas, han contribuido a aliviar la pobreza y permitieron construir infraestructuras en el país de origen. Durante el régimen comunista (instalado después de la segunda guerra mundial) los flujos migratorios disminuyeron ya que la emigración estaba prohibida. A inicios de los 90's, Albania entró en una grave crisis económica, política y social. En 1992, la profunda reforma económica hizo caer la producción agrícola e industrial, y aumentar el desempleo, lo que provocó una ola de migración. Además de esta crisis, la migración masiva se explica en parte por la evolución demográfica ocurrida durante el período socialista donde la población pasó de 1.1 millones en 1945 a 3.2 millones en 1985; siendo esta población joven y con un mejor nivel educacional. Otra ola migratoria ocurrió a finales de 1996 e inicios de 1997 con el empeoramiento de los indicadores macro económicos y el caos político y social que tomó forma de revuelta. En el 2000, 5,000 Albaneses consiguieron el estatuto de migrantes políticos en Italia, Francia y Alemania.

En Grecia, según Marie-Noelle Duquenne et Stamatina Kaklamani¹, la Oficina Nacional de Estadísticas contabilizó 20,556 albaneses en su censo del 1991, lo que representaba en esta época el 12.4% de la población extranjera censada y lo que situaba a la comunidad albanesa en el primer rango de las comunidades extranjeras. En el censo del 2001, este monto aumentó a 443,550 albaneses, es decir que la población albanesa se multiplicó por más de 21 veces en el período de 10 años comprendido entre 1991 y 2001.

- **Número de personas albanesas residentes en Grecia.**

Según el Center for Economic and Social Studies (CESS)² que a su vez se refiere a los datos del Ministerio de Trabajo y de Asuntos Sociales de Grecia, se estima, ya que no existen datos formales, que los albaneses en Grecia, legales e ilegales, eran alrededor de 507,000 en el 2001. Según el Censo del 2001, la población albanesa, rumana y bulgara representa los dos tercios de la población extranjera en Grecia, situándose Albania en el

¹ Noelle Duquenne et Stamatina Kaklamani, Dimensions et caractéristiques dominantes de l'immigration économique en Grèce, en Colloques de l'Association des Démographes de Langue Française, Budapest, 15/06/2005.

² Center for Economic and Social Studies (CESS), The encouragement of social-economic development in relation to the growth of the role of the remittances, Final draft, Research Report commissioned by UNDP and Soros Foundation, August 2003

primer rango. Según el censo del 2001, la comunidad albanesa representaba el 55.7% de la población extranjera.

- **Feminización de la migración albanesa a Grecia**

Según Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, June 2004³, el 59% de los albaneses que viven en Grecia son hombres, lo que se asemeja a los porcentajes totales de la población inmigrante. La población albanesa es la mayor población extranjera a poner la reunificación familiar como motivo de migración. Según Marko Hajdinjak (2005)⁴, en la regularización que tuvo lugar entre Julio del 2003 y Octubre del 2004, el 80% de los albaneses daban por justificación el empleo y los otros la reunión familiar, los estudios, el negocio y el matrimonio con una persona de nacionalidad europea. Los albaneses representaban el 80% de las personas que pidieron su legalización por motivo de su matrimonio.

- **Distribución por edad**

Según los cálculos de Maria Carella et Anna Paterno et Eros Moretti⁵ (2005), basados en las cifras de la Oficina Nacional de Estadísticas de Grecia, la población albanesa en Grecia es bastante joven: 21.3% tiene hasta 14 años, el 36.5% tiene entre 15 y 29 años, y el 28.8% tiene entre 30 y 44 años. Cuando se ponen estos porcentajes en relación con el ratio de masculinidad, se nota que se trata de una emigración esencialmente laboral, de hombres jóvenes solteros pero también de parejas con hijos.

DISTRIBUCION POR EDAD Y RELACIONES DE MASCULINIDAD DE LOS/AS INMIGRANTES PRESENTES EN GRECIA EL 17 DE MARZO 2001 ET EN ITALIE LE 1ER JANVIER 2002					
Edad	Grecia		Edad	Italia	
	Proporción (%)	Relación de masculinidad		Proporción (%)	Relación de masculinidad
0-14 años	21.3	110.8	0-17 años	23.5	132.6
15-29 años	36.5	166.6	18-29 años	32.9	142
30-44 años	28.8	150.2	30-44 años	30.7	195.5
45-59 años	9.6	138.3	45-59 años	8.5	119.5
60 años y más	3.7	93.3	60 años y más	4.4	99.7
Total	100	142.2	Total	100	148.7

Fuente: Cálculos de los autores según datos del Servicio Nacional de Estadísticas de Grecia, 2004, de ISTAT, 2003

³ Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, Greece: A History of Migration, en Country Profiles, Migration Information Source, Junio del 2004

⁴ Marko Hajdinjak, Don't want to live with them, can't afford to live without them: Albanian labor migration in Greece, Paper presented at the international conference Migrations, integration security and quality of life in Mediterranean cities, September 30th – October 1st, 2005, University of Lugano, Switzerland

⁵ Maria CARELLA et Anna PATERNO et Eros MORETTI, Les migrations dans les perspectives démographiques : science ou divination ? en Colloques de l'Association des Démographes de Langue Française, Budapest, 15/06/2005.

Los Albaneses pues son la población más joven en Grecia, comparado con las otras comunidades extranjeras y con la población griega, cuyo nivel de reproducción ha drásticamente bajado en estos últimos años. En este sentido, la comunidad albanesa tiene una incidencia muy positiva para mantener el sistema social y de pensiones.

- **Nivel educativo**

En el Informe de Desarrollo Humano de Albania del 2000⁶ se menciona el fenómeno de las fugas de cerebros. Varias encuestas muestran que entre 1990 y 1999, aproximadamente el 40% de los profesores y científicos de las universidades e instituciones académicas del país habían emigrado. Este éxodo continúa creciendo y persiste el número de personas calificadas que quieren emigrar. Así por ejemplo, el 63% de los entrevistados en universidades e instituciones científicas tenían el deseo de emigrar por mucho tiempo o para siempre. Los emigrantes incluyen población altamente calificada y formada, sobre todo quienes cursaron estudios entre 1980 y 1990, fueron educados en universidades de Europa del Oeste o Estados Unidos. El 67% son hombres y el 51% tiene menos de 40 años. El 67% ha emigrado con su familia, lo que demuestra que la salida fue planeada, con objetivos claros y deseo de instalarse en el país de destino de manera estable. La mayoría de los migrantes calificados vienen de las ciudades donde hay universidades. El 83% viene de Tirana, el 7% de Fier y el 20% de Elbasan. Esta población que ha estudiado afuera ha creado redes, en particular en Francia, Austria, Gran Bretaña y en menor medida en Italia y Estados Unidos. Esta emigración empezó después de la primera ola de migración masiva (en 1990), dirigida en principio a Grecia, Italia, Francia y Alemania, y después de 1994 a Estados Unidos y Canadá. Una encuesta del 1998 mostró que un alto porcentaje de éstos migrantes calificados no se ha vinculado laboralmente a su área de especialización en Grecia (74%), Italia (67%), en Alemania (47%) y Francia (19%).

Según la misma fuente, en 1989, casi el 93% de la población total albanesa era educada mientras que eran el 100% en la población en edad de trabajar. Así, la educación fue un factor favorable para la integración de la población emigrante en los países de destino. Encuestas muestran que el desempleo de los migrantes de nivel básico o medio era 50% mayor que para quienes tenían un nivel superior. Consecuentemente la educación también es un factor que incide positivamente en el nivel de ingresos de los migrantes.

Según Marko Hajdinjak (2005)⁷, estudios han mostrado que el 74% de los inmigrantes en Grecia no trabajan en las áreas y las posiciones que corresponden a su nivel de educación. Un gran número de albaneses educados o con alta calificación trabajan en actividades manuales en la construcción y la agricultura.

⁶ UNDP Tirana, Albania Human Development Report 2000

⁷ Marko Hajdinjak, Don't want to live with them, can't afford to live without them: Albanian labor migration in Greece, Paper presented at the international conference Migrations, integration security and quality of life in Mediterranean cities, September 30th – October 1st, 2005, University of Lugano, Switzerland

- **Inserción laboral**

Según Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, June 2004⁸, los albaneses dominan en todos los sectores de actividad donde está empleada la población extranjera. El 32% de la población albanesa trabaja en construcción, el 21% en agricultura, y un 15% en otros servicios. Según Marko Hajdinjak (2005)⁹, los albaneses representan el 27% de la población empleada en la construcción y el 75% de los empleados extranjeros que trabajan en este sector. Con respecto a las mujeres inmigrantes, que representan el 41% de la comunidad albanesa, una gran mayoría ha declarado ser empleada en “otra categoría”, la cual se supone corresponde a oficios domésticos. Están también empleadas en la agricultura y en el turismo, seguramente como agentes de limpieza en los hoteles y los restaurantes.

- **Ingresos**

Según Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, June 2004¹⁰, una gran cantidad de albaneses trabajan en el sector de la agricultura y en pequeñas empresas de manera informal, es decir, sin beneficiar de sus derechos como empleados. Al trabajar por sueldos por debajo del mercado, permiten a estos sectores competir y por lo tanto mantenerse competitivos. Al mismo tiempo, esta precariedad no permite a los empleados informales albaneses integrarse a sindicatos ya existentes, aunque traten, como comunidad, de defender sus derechos laborales. Algunos albaneses prefieren no aceptar trabajos de baja calificación y usan por eso la estrategia de permanecer estudiando, hasta conseguir un empleo que corresponda a su nivel académico. El estudio del CESS (2003)¹¹ muestra que el sueldo medio promedio de los albaneses en Grecia es de 1,119 euros.

- **Envío de remesas y uso de las mismas**

Según el informe del CESS (Agosto del 2003)¹², que se refiere a una encuesta de enero del 2003 sobre el total de los migrantes –todos países de destino incluidos-, 82.2% de los migrantes albaneses mandan remesas a su país, con un promedio de 2,705 euros en el año

⁸ Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, Greece: A History of Migration, en Country Profiles, Migration Information Source, Junio del 2004

⁹ Marko Hajdinjak, Don't want to live with them, can't afford to live without them: Albanian labor migration in Greece, Paper presented at the international conference Migrations, integration security and quality of life in Mediterranean cities, September 30th – October 1st, 2005, University of Lugano, Switzerland

¹⁰ Charalambos Kasimis and Chryssa Kassimi, Greece: A History of Migration, en Country Profiles, Migration Information Source, Junio del 2004

¹¹ Center for Economic and Social Studies (CESS), The encouragement of social-economic development in relation to the growth of the role of the remittances, Final draft, Research Report commissioned by UNDP and Soros Foundation, August 2003

¹² Center for Economic and Social Studies (CESS), The encouragement of social-economic development in relation to the growth of the role of the remittances, Final draft, Research Report commissioned by UNDP and Soros Foundation, August 2003

2002. El 71.3% de los o las remitentes las mandan a sus padres, el 27.1% a su esposa o hijos(as) y el 13.3% a sus hermanos(as).

El hogar albanes se caracteriza por sus fuertes lazos tradicionales entre padres e hijos y entre hermanos y hermanas. Tradicionalmente, son los hijos, hombres, quienes se hacen responsables de sus padres. En este sentido, si una mujer migrante está casada en el país de destino, las remesas del este hogar serán prioritariamente dirigidas hacia la familia del esposo, y será el esposo quien decidirá del monto de las remesas. También, si un hombre emigra sin su familia, la deja con sus padres. En este sentido, las remesas están controladas por los hombres a los dos extremos de la cadena de la migración. Cuando son solteras, las migrantes envían las remesas a sus padres o sus hermanos o hermanas.

La mayoría de las remesas llegan por canales informales, especialmente desde Grecia (96%) e Italia (83%). Para el total de los migrantes, la encuesta aloja que el 76.5% las lleva por si mismo y el 25.5% por intermedio de amigos. Sin embargo, las transferencias por banco se están desarrollando, lo que se podría explicar por la regularización de los migrantes y su mejor conocimiento del sistema bancario.

Según el Informe de Desarrollo Humano de Albania del 2000¹³, varias encuestas han mostrado que el 60% de los nuevos apartamentos han sido construidos con las remesas. Las remesas depositadas en los bancos y convertidas en ahorro han fortalecido el sistema bancario y permitido su recuperación después de la crisis. Los albaneses quieren invertir 2/3 de sus ahorros en Albania y un tercio en el país de acogida. La prioridad es la compra de tierras y la construcción de una vivienda en sus ciudades de origen. El poder tener ahorros en banco en el país de acogida también es una prioridad. De forma complementaria las remesas también son utilizadas para financiar actividades emprendedoras; en el caso de pequeños y medianos negocios el 39% del capital provenía de los miembros de la familia en o fuera de Albania, dentro de los cuales el 17.5% eran remesas, mientras que el financiamiento desde los programas del gobierno y de los bancos era de sólo 9%.

Según el informe del CESS (Agosto del 2003)¹⁴, basado en una encuesta de enero del 2003 sobre el total de los migrantes –todos países de destino incluidos-, 9.4% de los migrantes mandan remesas para invertir, dentro de los cuales el 40% invierten en una casa, 26.6% en un pequeño negocio, bar o restaurante y el 10.6% en agricultura. Las remesas no permiten crear muchos nuevos empleos pero contribuyen a aliviar la pobreza de los hogares, lo cual trae como consecuencia el aumento de la dependencia de las remesas y de los migrantes.

¹³ UNDP Tirana, Albania Human Development Report 2000, 2000

¹⁴ Center for Economic and Social Studies (CESS), The encouragement of social-economic development in relation to the growth of the role of the remittances, Final draft, Research Report commissioned by UNDP and Soros Foundation, August 2003